

TREOIR CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/1438 ÓN gCOIMISIÚN
an 10 Iúil 2023

lena leasaítear Treoracha 2003/90/CE agus 2003/91/CE a mhéid a bhaineann leis na prótacail chun scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas plandaí talmhaíochta agus speiceas glasraí

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2002/53/CE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir leis an gcatalóg choiteann de chineálacha speiceas plandaí talmhaíochta ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 7(2), pointí (a) agus (b) de,

Ag féachaint do Threoir 2002/55/CE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir le síol glasraí a mhargú ⁽²⁾, agus go háirithe Airteagal 7(2), pointí (a) agus (b) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is é is aidhm do Threoracha 2003/90/CE ⁽³⁾ agus 2003/91/CE ón gCoimisiún ⁽⁴⁾ a áirithiú go gcomhlíonann na cineálacha speiceas plandaí talmhaíochta agus speiceas glasraí a chuireann na Ballstáit ina gcatalóga náisiúnta na prótacail a bhunaigh an Oifig Chomhphobail um Chineálacha Plandaí ('CPVO'). Go háirithe, is é is aidhm do na Treoracha sin a áirithiú go gcomhlíonfar na rialacha maidir leis na saintréithe atá le cumhdach mar choinníollacha íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas plandaí talmhaíochta agus glasraí. I gcás na speiceas nach gcumhdaítear le prótacail CPVO, is é is aidhm do na Treoracha sin a áirithiú go gcomhlíonfar treoirlínte an Aontais Idirnáisiúnta um Chosaint Cineálacha nua Plandaí ('UPOV').
- (2) Rinne CPVO agus UPOV prótacail atá ann cheana a mhéid a bhaineann le fíorchnáib, gairleog, cálráib siocaire duilleach, mealbhacán uisce agus tornapa a nuashonrú. Ba cheart na forbairtí sin a léiriú i ndlí an Aontais.
- (3) Ba cheart, dá bhrí sin, Treoracha 2003/90/CE agus 2003/91/CE a leasú dá réir.
- (4) Ba cheart do na Ballstáit na rialacha nua a chur i bhfeidhm ón 1 Eanáir 2024. Mar sin féin, ionas nach gcuirfear isteach ar scrúduithe oifigiúla, ba cheart feidhm a bheith ag an méid seo a leanas. I gcás cineálacha áirithe nár glacadh go fóill lena n-áireamh sa Chatalóg Choiteann de chineálacha de speicis plandaí talmhaíochta nó glasraí, ba cheart leanúint de na scrúduithe oifigiúla a cuireadh tús leo roimh an 1 Eanáir 2024 agus nach bhfuil tugtha chun críche go fóill a dhéanamh i gcomhréir le Treoir 2003/90/CE nó Treoir 2003/91/CE mar a bhí siad sular leasaíodh iad leis an Treoir seo.

⁽¹⁾ IO L 193, 20.7.2002, lch. 1.

⁽²⁾ IO L 193, 20.7.2002, lch. 33.

⁽³⁾ Treoir 2003/90/CE ón gCoimisiún an 6 Deireadh Fómhair 2003 lena leagtar amach bearta cur chun feidhme chun críoch Airteagal 7 de Threoir 2002/53/CE ón gComhairle a mhéid a bhaineann le saintréithe íosta atá le cumhdach leis an scrúdú agus na coinníollacha íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas plandaí talmhaíochta (IO L 254, 8.10.2003, lch. 7).

⁽⁴⁾ Treoir 2003/91/CE ón gCoimisiún an 6 Deireadh Fómhair 2003 lena leagtar amach bearta cur chun feidhme chun críoch Airteagal 7 de Threoir 2002/55/CE ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis na saintréithe íosta atá le cumhdach leis an scrúdú agus na coinníollacha íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas glasraí (IO L 254, 8.10.2003, lch. 11).

- (5) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Treoir seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuainchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasuithe ar Threoir 2003/90/CE

Cuirtear an téacs a leagtar amach i gCuid A den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Treoir seo in ionad Iarscríbhinní I agus II a ghabhann le Treoir 2003/90/CE.

Airteagal 2

Leasuithe ar Threoir 2003/91/CE

Cuirtear an téacs a leagtar amach i gCuid B den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Treoir seo in ionad na nIarscríbhinní a ghabhann le Treoir 2003/91/CE.

Airteagal 3

Trasú

1. Na dlíthe, rialúcháin agus forálacha riaracháin is gá chun an Treoir seo a chomhlíonadh, déanfaidh na Ballstáit iad a ghlacadh agus a fhoilsiú faoin 31 Nollaig 2023 ar a dhéanaí. Cuirfidh siad téacs na bhforálacha sin in iúl láithreach don Choimisiún. Cuirfidh siad na forálacha sin i bhfeidhm ón 1 Eanáir 2024 ar aghaidh.

Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an bealach chun tagairt den sórt sin a dhéanamh.

2. Déanfaidh na Ballstáit téacs phríomhfhorálacha an dlí náisiúnta a ghlacfaidh siad sa réimse a chumhdaítear leis an Treoir seo a chur in iúl don Choimisiún.

Airteagal 4

Bearta idirthréimhseacha

I gcás scrúduithe oifigiúla ar chineálacha a cuireadh tús leo roimh an 1 Eanáir 2024 ach nach bhfuil tugtha chun críche go fóill, beidh feidhm ag Treoir 2003/90/CE agus Treoir 2003/91/CE mar a bhí sular leasaíodh iad leis an Treoir seo maidir leo.

Airteagal 5

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Treoir seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a foilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 6

Seolaithe

Dírítear an Treoir seo chuig na Ballstáit.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 10 Iúil 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Cuid A

IARSCRÍBHINN I

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (a) d' Airteagal 1(2), nach mór dóibh prótacail theicniúla CPVO a chomhlíonadh (*)

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Garbhfhéar	TP 31/1 an 25.3.2021
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Feisciú ard	TP 39/1 an 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Feisciú sléibhe	TP 67/1 an 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Féar caorach	TP 67/1 an 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Feisciú móinéir	TP 39/1 an 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Feisciú dearg	TP 67/1 an 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Feisciú crua	TP 67/1 an 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Seagalach Iodálach ilbhláthach	TP 4/2 an 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Seagalach bhuan	TP 4/2 an 19.3.2019
<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.	Seagalach hibrideach	TP 4/2 an 19.3.2019
<i>Medicago sativa</i> L.	Meidic na mbó	TP 6/1 Ceartaithe an 22.12.2021
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Meidic ghainimh	TP 6/1 Ceartaithe an 22.12.2021
<i>Phleum nodosum</i> L.	Tiomóid bheag	TP 34/1 an 22.12.2021
<i>Phleum pratense</i> L.	Tiomóid	TP 34/1 an 22.12.2021
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pis mhachaire	TP 7/2 Athbhreithniú 3 Ceartaithe an 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Cuise mín	TP 33/1 an 15.3.2017
<i>Trifolium pratense</i> L.	Seamair dhearg	TP 5/1 an 22.12.2021
<i>Vicia faba</i> L.	Pónaire mhachaire	TP 8/1 an 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Peasair chapail	TP 32/1 an 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Svaeid	TP 89/1 an 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Raidis farae	TP 178/1 an 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Ráib svaeid	TP 36/3 an 21.4.2020
<i>Cannabis sativa</i> L.	Fíorchnáib	TP 276/2 Athbhreithniú an 30.12.2022
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Pónaire shoighe	TP 80/1 an 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Cadás	TP 88/2 an 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Lus na gréine	TP 81/1 an 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Líon/Ros lín	TP 57/2 an 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Sceallagach	TP 179/1 an 15.3.2017

<i>Avena nuda</i> L.	Mionchoirce lom, coirce gan cháithleach	TP 20/3 an 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (ina bhfuil <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Coirce agus coirce dearg	TP 20/3 an 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Eorna	TP 19/5 an 19.3.2019
<i>Oryza sativa</i> L.	Rís	TP 16/3 an 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Seagal	TP 58/1 Athbhreithniú 2 Ceartaithe an 27.4.2022
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench fospeiceas <i>bicolor</i>	Sorgam	TP 122/1 an 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench fospeiceas <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgam Súdánach	TP 122/1 an 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench fospeiceas <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench fospeiceas <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Hibridí a eascraíonn as crosphóru <i>Sorghum bicolor</i> fospeiceas <i>bicolor</i> agus <i>Sorghum bicolor</i> fospeiceas <i>drummondii</i>	TP 122/1 an 19.3.2019
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hibridí a eascraíonn as crosphóru speicis den ghéineas <i>Triticum</i> agus speicis den ghéineas <i>Secale</i>	TP 121/3 Ceartaithe an 27.4.2022
<i>Triticum aestivum</i> L. fospeiceas <i>aestivum</i>	Cruithneacht	TP 3/5 an 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. fospeiceas <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Cruithneacht chrua (dúram)	TP 120/3 an 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Arbhar Indiach	TP 2/3 an 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Práta	TP 23/3 an 15.3.2017

(*) Tá téacs na bprótacal sin le fáil ar shuíomh gréasáin CPVO (www.cpvo.europa.eu).

IARSCRÍBHINN II

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 1(2), nach mór dóibh treoirlínte tástála UPOV a chomhlíonadh (*)

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Treoirlíne UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Biatas farae	TG/150/3 an 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Feorainn shlim	TG/30/6 an 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Feorainn dhubh	TG/30/6 an 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Muiríneach reatha	TG/30/6 an 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Feorainn mhín	TG/30/6 an 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Brómas machaire	TG/180/3 an 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brómas Alascach	TG/180/3 an 4.4.2001
<i>xFestulium</i> Asch. et Graebn.	Hibridí a eascraíonn as crosphóruí speicis den ghéineas <i>Festuca</i> agus speicis den ghéineas <i>Lolium</i>	TG/243/1 an 9.4.2008
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Crobh éin	TG/193/1 an 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Lúipín bán	TG/66/4 an 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lúipín caol	TG/66/4 an 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lúipín buí	TG/66/4 an 31.3.2004
<i>Medicago doliiata</i> Carmign.	Meidic spíondíreach	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Meidic dhioscach	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Meidic chladaigh/Meidic thrá	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Triuf	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Meidic spíonach	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Meidic leadánach	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Meidic rocach	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Meidic sheilide/Meidic scéithe	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Meidic bharrscoite	TG/228/1 an 5.4.2006
<i>Trifolium repens</i> L.	Seamair bhán	TG/38/7 an 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Seamair faoi thalamh	TG/170/3 an 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Cloigín gorm Calafoirniach	TG/319/1 an 5.4.2017
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Pis talún	TG/93/4 an 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Praiseach dhonn	TG/335/1 an 17.12.2020
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Ráib tornapa	TG/185/3 an 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Cróch bréige	TG/134/3 an 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Poipín	TG/166/4 an 9.4.2014

(*) Tá téacs na dtreoirlínte sin le fáil ar shuíomh gréasáin UPOV (www.upov.int)

Cuid B

IARSCRÍBHINN I

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (a) d' Airteagal 1(2), nach mór dóibh prótacail theicniúla CPVO a chomhlíonadh (*)

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (grúpa Cepa)	Oinniún agus Scaillíun	TP 46/2 an 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (grúpa <i>Aggregatum</i>)	Seallóid	TP 46/2 an 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Ciobúl	TP 161/1 an 11.3.2010
<i>Aillium porrum</i> L.	Cainneann	TP 85/2 an 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Gairleog	TP 162/2 an 30.5.2023
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Síobhas	TP 198/2 an 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Soilire	TP 82/1 an 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Soiliriac	TP 74/1 an 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Lus súgach	TP 130/2 an 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	Biatas lena n-áirítear biatas Cheltenham	TP 60/1 an 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Biatas bán nó Seardas	TP 106/2 an 14.4.2021
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cál catach	TP 90/1 an 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cóilis	TP 45/2 Athbhreithniú 2 an 21.3.2018
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brocaílí nó brocaílí Calabrach	TP 151/2 Athbhreithniú 2 an 21.4.2020
<i>Brassica oleracea</i> L.	Bachlóga Bruiséile	TP 54/2 Athbhreithniú an 15.3.2017
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cálráib	TP 65/2 an 30.5.2023
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cabáiste saváí, cabáiste bán agus cabáiste dearg	TP 48/3 Athbhreithniú 2 an 25.3.2021
<i>Brassica rapa</i> L.	Cabáiste Síneach	TP 105/1 an 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Sillí nó piobar	TP 76/2 Athbhreithniú 2 Ceartaithe an 21.4.2020
<i>Cichorium endivia</i> L.	Searbhán cas agus searbhán muc	TP 118/3 an 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Siocaire tionsclaíoch	TP 172/2 an 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Siocaire duilleach	TP 154/2 Athbhreithniú an 31.3.2023
<i>Cichorium intybus</i> L.	Siocaire bánduille	TP 173/2 an 21.3.2018
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Mealbhacán uisce	TP 142/2 Athbhreithniú 2 an 31.3.2023
<i>Cucumis melo</i> L.	Mealbhacán	TP 104/2 Athbhreithniú 2 Ceartaithe an 25.3.2021
<i>Cucumis sativus</i> L.	Cúcamar agus gircín	TP 61/2 Athbhreithniú 2 an 19.3.2019
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Gurd	TP 155/1 an 11.3.2015

<i>Cucurbita pepo</i> L.	Mearóg nó cúirséad	TP 119/1 Athbhreithniú an 19.3.2014
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Bliosán cruinn agus cardún	TP 184/2 Athbhreithniú an 6.3.2020
<i>Daucus carota</i> L.	Cairéad agus cairéad farae	TP 49/3 Ceartaithe an 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Finéal	TP 183/2 an 14.4.2021
<i>Lactuca sativa</i> L.	Leitís	TP 13/6 Athbhreithniú 3 an 27.4.2022
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tráta	TP 44/4 Athbhreithniú 5 an 14.4.2021
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Peirsil	TP 136/1 Ceartaithe an 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Pónaire reatha	TP 9/1 an 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Mionphónaire fhrancach agus pónaire fhrancach dhreaptha	TP 12/4 an 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pis rocach, pis chruinn agus pis mhilis	TP 7/2 Athbhreithniú 3 Ceartaithe an 6.3.2020
<i>Raphanus sativus</i> L.	Raidis, meacan dubh	TP 64/2 Athbhreithniú Ceartaithe an 11.3.2015
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Biabhóg	TP 62/1 an 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Salsabh dubh	TP 116/1 an 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Ubhthoradh	TP 117/1 an 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spionáiste	TP 55/5 Athbhreithniú 4 an 27.4.2022
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Sailéad uain nó ceathrú uain	TP 75/2 an 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Pónaire leathan	TP 206/1 an 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Grán milis agus grán rósta	TP 2/3 an 11.3.2010
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner	Fréamhstoic trátaí	TP 294/1 Athbhreithniú 5 an 14.4.2021
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Hibridí idirspeiceasacha de <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne lena n-úsáid mar fhréamhstoic	TP 311/1 an 15.3.2017

(*) Tá téacs na bprótacal sin le fáil ar shuíomh gréasáin CPVO (www.cpvo.europa.eu).

IARSCRÍBHINN II

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 1(2), nach mór dóibh treoirlínte tástála UPOV a chomhlíonadh (*)

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Treoirlíne UPOV
<i>Brassica rapa</i> L.	Tornapa	TG/37/11 an 23.9.2022

(*) Tá téacs na dtreoirlínte sin le fáil ar shuíomh gréasáin UPOV (www.upov.int).